

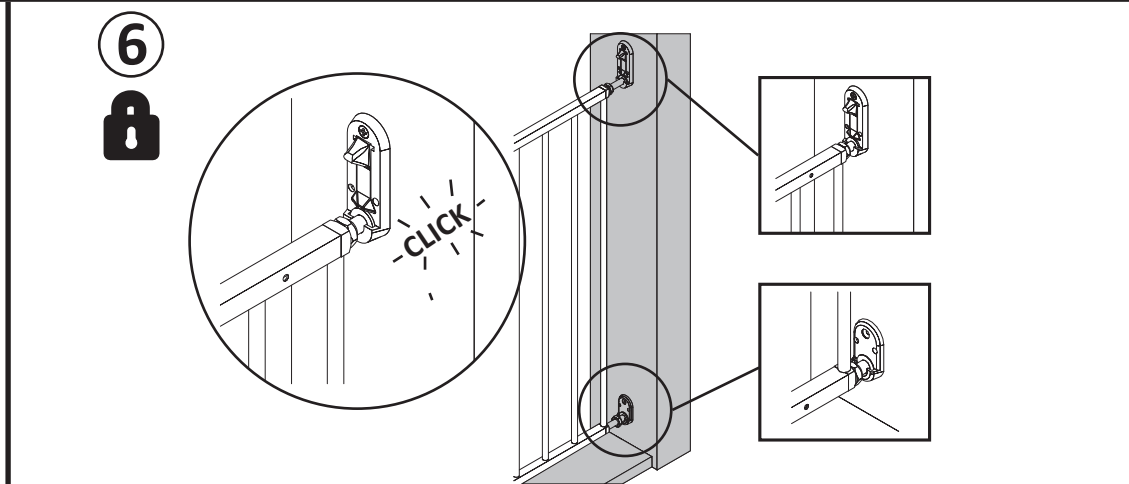
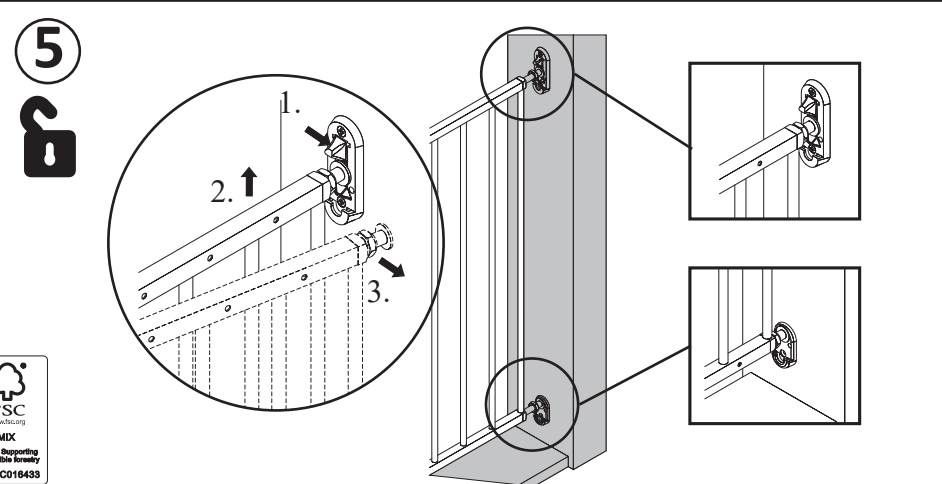
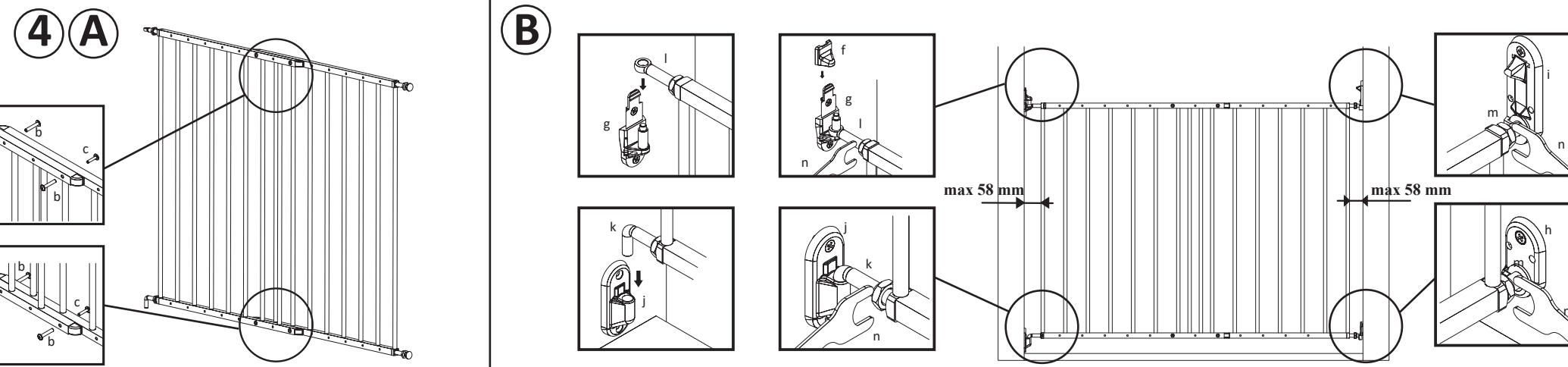
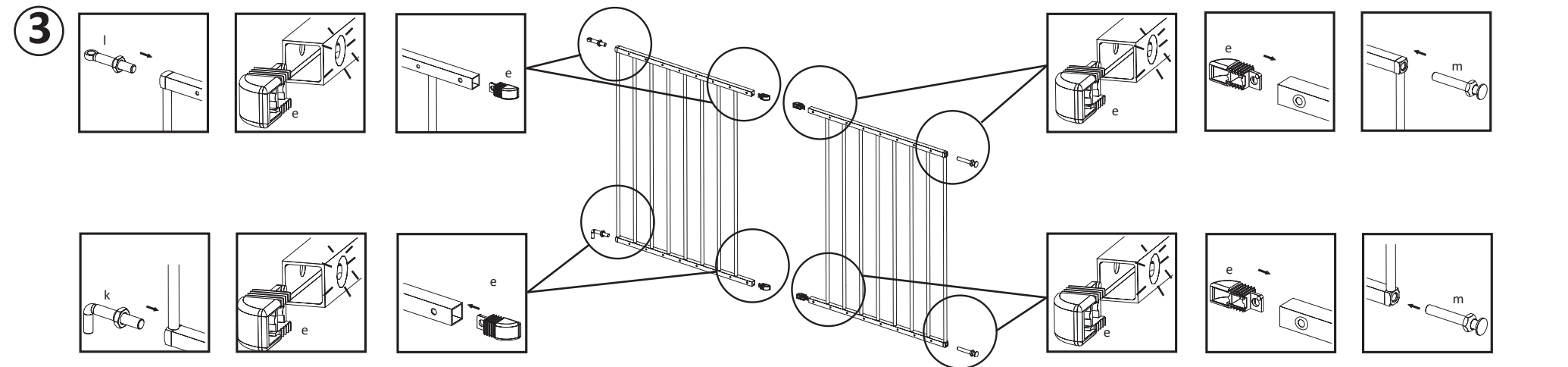
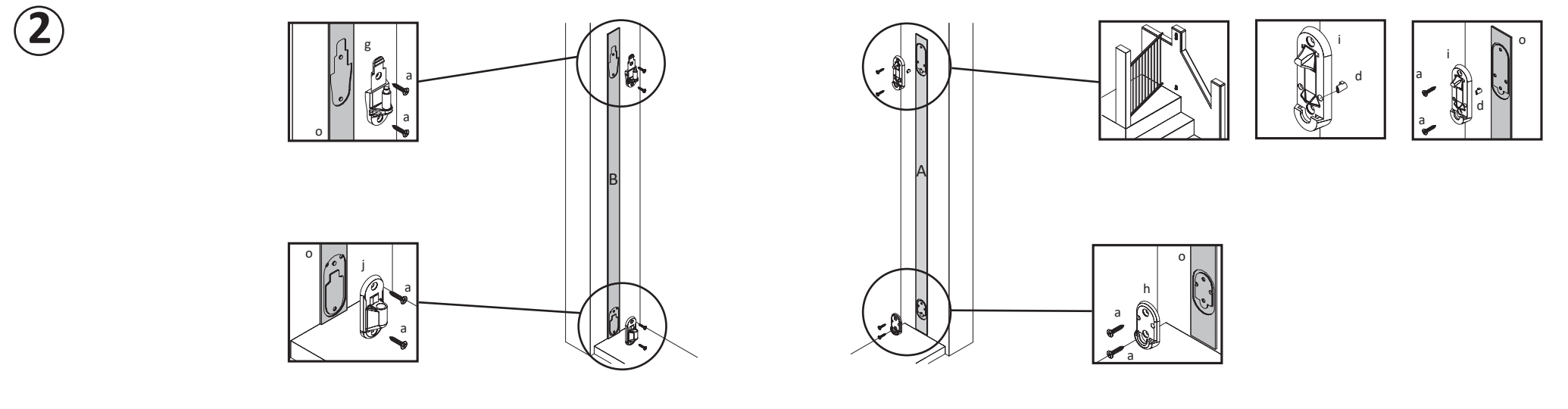
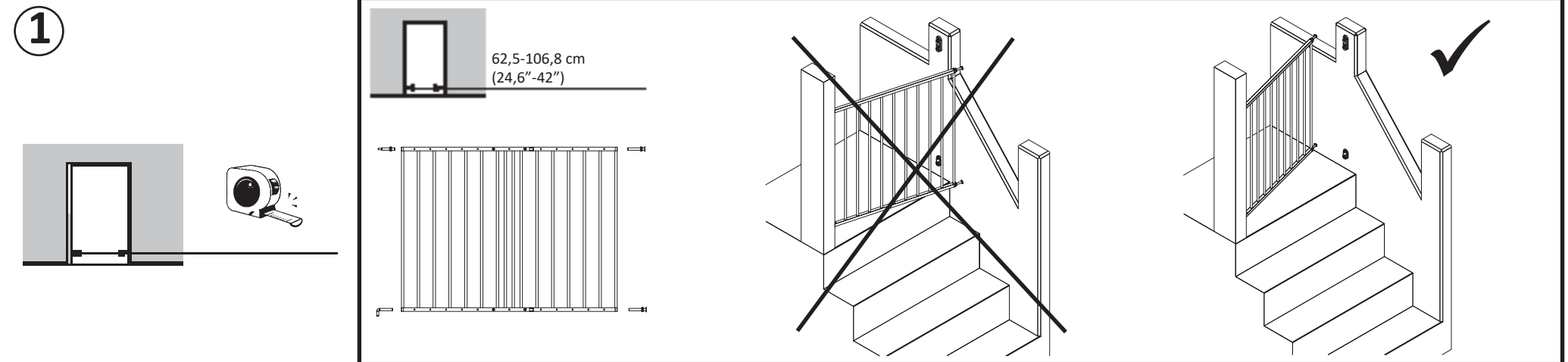
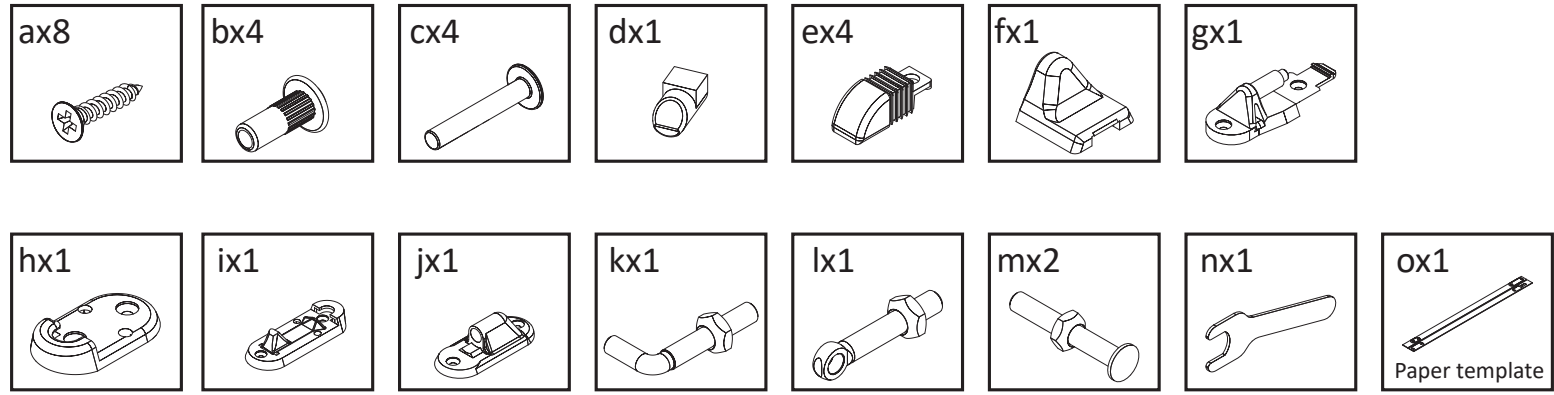
# Parts list - PET Multidan metal, Charlie extra tall and lucky

Produced by  
BabyDan

Baby Dan A/S  
Niels Bohrs Vej 14  
DK-8670 Låsby  
Denmark

Tel +45 86 95 11 55  
Fax +45 86 95 15 91

www.babydan.com  
info@babydan.com



**GB: IM-PORTANT! READ AND FOLLOW THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE**

**Product information:**  
**WARNING:** Incorrect installation can be dangerous.  
**WARNING:** Do not use the safety barrier if any components are damaged or missing.  
**WARNING:** The safety barrier must not be fitted across windows.

Be aware of hazards associated with children using or climbing over the safety barrier. Never climb over the gate. Never allow children to swing on the gate. This safety barrier is for domestic use only.

When fitted as instructed, between two clean, structurally sound surfaces, this product conforms to EN 1930:2011.

Always keep the barrier in the closed position for the safety of your child and yourself as well as other users.

If the safety barrier is used at the top of the stairs, it should not be positioned below the top level. If the safety barrier is used at the bottom of the stairs, it should be positioned at the front of the lowest tread possible.

Please note that this product not necessarily prevents accidents to happen. Never leave your child unattended.

This gate is designed for children up to 24 months. However, the guidance should be constantly monitored against your child's development, as a child's physical children's skills do develop at different ages.

**Important:** The screws provided are only intended for fixing into wood. If fixing into other material, use appropriate screws and wallplugs. (diameter = 4 mm).

If mounting onto brick, drywall or other dissimilar surfaces, it may be necessary to mount a smooth surface such as a wooden batten on to the wall.

If the gate is damaged or has been exposed to an accident it must not be used again.

Only use original spare parts for this product.

The safety barrier has a manual closing system.

Always check that the safety barrier is correctly closed and locked.

The safety barrier should be checked regularly to ensure that it is secure and functioning in accordance with these instructions.

This safety gate is made from metal. Only clean using warm soapy water, or a damp cloth. Do not use abrasive cleaners or bleach.

Customer Care Helpline: 01704 895777

**PT: IMPORTANTE! LEIA COM ATENÇÃO E RESPEITE ESTAS INSTRUÇÕES. GUARDE-AS PARA UMA CONSULTA FUTURA REFERENCIAL**

**Informações sobre o produto:**  
**AVVERTENZA:** A instalação incorretta può essere pericolosa.  
**AVVERTENZA:** Non utilizzare la barriera di sicurezza se alcuna parte fallir o estiver partida.  
**AVVERTENZA:** A barriera de segurança não deve ser instalada em Vãos de janelas.

Esteja consciente dos perigos associados a crianças que usem ou trepem por cima de barreiras de segurança. Nunca trepe por cima da barreira de segurança. Nunca deixe uma criança balouçar-se na barreira de segurança. Esta barreira de segurança destina-se apenas a uma utilização doméstica.

Quando instalada conforme indicado, entre duas superfícies limpas e estruturalmente sólidas, esta barreira de segurança cumpre os requisitos de norma EN 1930:2011.

Mantenha a barreira sempre na posição fechada para garantir a segurança da criança e a sua segurança, bem como a de outros utilizadores.

Se a barreira de segurança for utilizada no topo dos escadões, não deve ser colocada de segurança for utilizada no fundo dos escadões, deve ser posicionada a frente do topo da escadaria.

Tenha sempre em mente este produto não é impoado necessariamente que os requisitos aconteçam. Nunca deixe uma criança sem supervisão.

Esta barreira de segurança foi concebida para crianças até 24 meses. No entanto, esta idade orientadora deve ser constantemente monitorizada em comparação com o desenvolvimento próprio da criança, visto que as capacidades de indivíduos se desenvolvem em idades diferentes.

**Importante:** os parafusos fornecidos destinam-se apenas para fixar a porta em madeira. Em caso de fixação sobre outro tipo de material, utilize parafusos e buchas adequados. (diâmetro = 4 mm).

Em caso de montagem entre paredes irregulares, poderá ser necessário montar primeiro uma superfície suave na parede como, por exemplo, ripas de madeira. Não vuelva a usar la barreira si se ha dañado o ha estado expuesta a un accidente.

Solo use recambios originales para este producto.

La barreira de seguridad incorpora un sistema de cierre manual.

Compruebe siempre que la barreira de seguridad esta debidamente cerrada.

Inspeccione la barreira con regularidad para cerciorarse de que es segura y que funciona de acuerdo con las presentes instrucciones.

Esta barreira de seguridad está fabricada en metal. Limpelo con agua caliente y jabón con un paño húmedo. No use detergentes abrasivos ni agente de blanqueo.

**IT: IMPORTANTE! SEGUIRE CON CURA LE PRESENTI ISTRUZIONI E CONSERVARLE PER UN UTILIZZO FUTURO ZUBEWAHREN**

**Informazioni sul prodotto:**  
**AVVERTENZA:** un'installazione sbagliata può costituire un pericolo.  
**AVVERTENZA:** non utilizzare la barriera di sicurezza qualora vi siano parti rotte o parti mancanti.  
**AVVERTENZA:** la barriera di sicurezza non deve essere montata nelle finestre.

Fare attenzione ai rischi correlati all'uso di allo scavalcare la barriera da parte del bambino. Non scavalcare in alcun caso il cancello. Non permettere mai ai bambini di dondolarsi sul cancello. La barriera di sicurezza è solo per uso domestico.

Se installato secondo le presenti istruzioni, tra due superfici solide e pulite, questo prodotto è conforme alla norma EN 1930:2011.

Tenere sempre la barriera in posizione chiusa per la sicurezza del bambino, di voi stessi e degli altri utenti.

Se la barriera di sicurezza viene usata in cima alle scale, non collocarla al centro della scala, ma vicino al gradino più basso.

Si tenga presente che questo prodotto per forza di cose non è in grado di prevenire tutti gli incidenti possibili. Non lasciare mai il bambino da solo.

La barriera di sicurezza è solo per uso domestico e non deve essere utilizzata su bambini di età inferiore ai 24 mesi. Da tenere presente che le capacità di ciascun bambino variano in momenti diversi, tali parametri vanno verificati alla luce dello sviluppo del proprio bambino.

**Importante:** le viti in dotazione sono solitamente usate per la fissazione al muro. Per il fissaggio necessario utilizzare viti e tasselli di diametro adatti (diametro = 4 mm).

Se deve essere montata su una parete a mattoni, pannelli di cartongesso o altre superfici di tipo diverso, può essere necessario montare sulla parete una superficie di supporto liscia, quale un pannello di legno.

Non riutilizzare un cancelletto che risulti danneggiato o che comunque sia stato oggetto di incidente.

Utilizzare esclusivamente ricambi originali Baby Dan per questo prodotto.

La barriera di sicurezza è dotata di un sistema di chiusura manuale.

Controllare sempre che la barriera di sicurezza sia chiusa e bloccata correttamente.

La barriera di sicurezza va controllata periodicamente per garantire che sia salda e funzionante in tutte le sue parti.

Questo cancelletto è stato realizzato in metallo. Pulirlo con acqua saponata calda e un panno umido. Non servirsi di detergenti abrasivi o decoloranti.

**NL: BELANGRIJK! LEES DE GEBRUIKSAANWIJZING ZORGVULDIG OP DE DOOR EN BEWAAR DEZE BRUG TOEKOMSTIG GEbruik**

**Productinformatie:**  
**AVARSEL:** Ulicorrect opstelling af gitteret kan være farlig.  
**AVARSEL:** Brug ikke gitteret, hvis det er beskadiget, eller der mangler dele.  
**AVARSEL:** Vær opmærksom på, at gitteret ikke er beregnet til brug i vinduesbøjninger.

Vær opmærksom på, farerne ved at lade børn selv bruge eller kravle over sikkerhedsgræden. Klæb aldrig over gitteret, når altid lågen. Lad aldrig børn svinge sig over gitteret.

Dette sikkerhedsgitter er kun beregnet til brug i private hjem.

Når gitteret er monteret i henhold til vejledningen, dvs. mellem to rene, udfældning, stabile og ensartede overflader, overholder det følgende standard EN 1930:2011.

Hold altid sikkerhedsgitteret lukket for dit barn, din egen og andre brugeres sikkerhed.

Hvis sikkerhedsgitteret anvendes øverst i en trappe, må det ikke placeres på sikkerhedsforhindring. Lågen aldrig bruges uden lås.

Legg merke til at dette produkt ikke må monteres øverst i en trappe, skal det placeres forrest på trappens nedste trinn.

Ikke monter i et område der ikke er utrykkligt. Den må ikke monteres i et område der er utrykkligt. Den må ikke monteres i et område der er utrykkligt.

Viktig: De medfølgende skruer må endest anvendes til monteringen i trappelågen. Brug kun originale reservedeler til monteringen i ett annet material (diameter = 4 mm).

Om grinden monteres på tegel eller puslveg eller på annan öjman yta, kan det vara nödvändigt att montera en jämn yta, t.ex. en hyvlad bräda, på väggen.

Om grinden har skadats eller varit med om en olycka får den inte användas igen. Använd endast originalreservdelar till den na produkt.

Grinden är utrustad med manuellt stängningssystem.

Kontrollera alltid att grinden är ordentligt stängd och låst.

Grinden ska kontrolleras regelbundet så att den är säker och fungerar i enlighet med dessa instruktioner.

Sikkerhedsgrinden är tilfækket af metal. Rengør endog med varmt vand og et blødt tæppe.

Du bør altid tjekke at sikkerhedsgitteret er rigtig lukket og låst.

Sikkerhedsgitteret skal regelmæssigt kontrolleres for at sikre, at det er sikkert og fungerer i henhold til denne vejledning.

Rengør gitteret med varmt sæbevand eller en fugtig klud. Undlad at bruge skurepulver eller kemikalier til rengøring af gitteret.

**SE: VIKTIGT! LÄS FÖLJANDE INSTRUKTIONER NOGA OCH SPARA DEM FÖR FRAMTIDA BRUK**

**Produktinformatio:**  
**AVARSEL:** Feil monterng kan være farlig.  
**AVARSEL:** Ikke bruk gitteret hvis det er ødelagt eller det mangler deler.  
**AVARSEL:** Gitteret er ikke beregnet til bruk i vindusbøjninger.

Vær opmærksom på farerne som er forbundet med at børn bruger eller klæber over sikkerhedsgitteret. Ikke klæb over eller på sikkerhedsgitteret. Kun til brug i private hjem.

Når gitteret er monteret i henhold til vejledningen, mellem to rene og stabile overflader, overholder det standarden EN 1930:2011.

Du bør altid holde barrieren lukket med tanke på barnets sikkerhet og deg selv samt andre brukere.

Hvis sikkerhetsgitteret brukes øverst i trappen, må det ikke plasseres nedenfor trappens øverste trinn.

Legg merke til at dette produktet ikke må monteres øverst i en trappe, skal det plasseres forrest på trappens nedste trinn.

Ikke monter i et område der ikke er utrykkligt. Den må ikke monteres i et område der er utrykkligt.

Viktig: Skruene som følger med, er bare beregnet på treverk. Hvis grinden skal monteres på andre materialer, må du bruke egne skruer og pluggar. (diameter = 4 mm).

Hvis gitteret settes opp på murstein, gipsvegg eller en annen uensartet overflate, kan det være nødvendig å montere et jevnt overflate som t.eks. et høvlet Brett.

Om grinden har skadats eller vært med om en olycka får den ikke tas i bruk igjen.

Bruk kun originale reservedeler til dette produktet.

Sikkerhedsgritteret har et manuelt lukkesystem.

Sikkerhedsgrinden er tilfækket af metal. Rengør endog med varmt vand og et blødt tæppe.

Du bør altid tjekke at sikkerhedsgitteret er rigtig lukket og låst.

Sikkerhedsgitteret bør kontrolleres regelmæssigt for at sikre at det er sikkert og fungerer i henhold til denne vejledning.

Rengør gitteret kun med varmt sæbevand eller en fugtig klud. Undgå at bruge skurepulver eller blekemidler.

**FI: VIKTIG! LUE NÄMÄ OHJEET, NOUDATA NIITÄ TARKASTI JA SÄILYTÄ NE MYÖHEMPÄÄ KÄYTTÖÄ VÄR-TEN**

**Tuote:**  
**VAROITUS:** Väärä ohjeellinen asennus voi olla vaarallinen.  
**VAROITUS:** Älä käytä tuurpoorttia, jos jokin sen osa on rikki tai puuttuu.  
**VAROITUS:** Älä käytä tuurpoorttia, jos se on vaurioitunut.  
**VAROITUS:** Turvapoorttia ei saa asentaa ikkuna-aukkoon.

Huom! portti voi kipeämiseen liittyyvät turvallisuusrisit. Älä kipeä portin yläosaan, sitä ei saa sijoittaa yläosaan porrasosaa alemmas. Jos turvapoortti on vaurioitunut, se ei saa sijoitua yläosaan porttien alapäähän, se on sijoitettava alimman porttien eteen.

Ota huomioon, että tämä tuote ei ole tarkoitettu asennettuna. Älä vältämättä estä ommettomuksia. Älä koskaan jätä lasta ilman valvontaa.

Portti on suunniteltu enintään 24 kuukauden ikäisille lapsille. Ikärajaa on tarkennettava suuntaa-antavasti, sillä lapset kehittyvät eri tahdissa.

Tärkeää: Tuomituksen esitellyt ruuvit on tarkoitettu vain puusegmentukseen. Jos kiinnitetään porttiin metallia, käytä asianmukaisia ruuveja ja ruuvitulppia ( halkaisija = 4 mm).

Jos portti kiinnitetään tiiliseinään, laahtia tehtyyn kiviseinään tai muuhun vastaavaan pintaan, seinään pitää ehkä ensin kiinnittää jokin tasainen alusta, esimerkiksi puulista.

Jos portti on vahingoittunut esim. tapaturmassa, sitä ei saa enää käyttää.

Käytä tuotteen kanssa vain alkuperäisvaraosia.

Portissa on manuaalinen sulkumekanismi. Tarkista aina, että portti on suljettu ja lukittu asianmukaisesti.

Tarkista säännöllisin väliajoin, että portti on turvallinen ja toimii näiden ohjeiden mukaisesti.

Tämä turvapoortti on valmistettu metallista. Puhdista lämpimällä saippuavedellä tai kostealla liinalla. Älä käytä hankaavaa puhdistusainetta tai valkaisusävelä.

**NO: VIKTIG! LES OG FØLG DISSE INSTRUKTIONER SENE NØYAKTIG OG TAVARE PÅ DEM FØR FRAMTIDA DEM TIL SENERE BRUK**

**Produktinformasjon:**  
**AVARSEL:** Feil monterng kan være farlig.  
**AVARSEL:** Ikke bruk gitteret hvis det er ødelagt eller det mangler deler.  
**AVARSEL:** Gitteret er ikke beregnet til bruk i vindusbøjninger.

Vær oppmærksom på farerne som er forbundet med at børn bruger eller klæber over sikkerhedsgitteret. Ikke klæb over eller på sikkerhedsgitteret. Kun til brug i private hjem.

Når gitteret er monteret i henhold til vejledningen, mellem to rene og stabile overflader, overholder det standarden EN 1930:2011.

Du bør altid holde barrieren lukket med tanke på barnets sikkerhet og deg selv samt andre brukere.

Hvis sikkerhetsgitteret brukes øverst i trappen, må det ikke plasseres nedenfor trappens øverste trinn.

Legg merke til at dette produktet ikke må monteres øverst i en trappe, skal det plasseres forrest på trappens nedste trinn.

Ikke monter i et område der ikke er utrykkligt. Den må ikke monteres i et område der er utrykkligt.

Viktig: Skruene som følger med, er bare beregnet på treverk. Hvis grinden skal monteres på andre materialer, må du bruke egne skruer og pluggar. (diameter = 4 mm).

Hvis gitteret settes opp på murstein, gipsvegg eller en annen uensartet overflate, kan det være nødvendig å montere et jevnt overflate som t.eks. et høvlet Brett.

Om grinden har skadats eller vært med om en olycka får den ikke tas i bruk igjen.

Bruk kun originale reservedeler til dette produktet.

Sikkerhedsgritteret har et manuelt lukkesystem.

Sikkerhedsgrinden er tilfækket af metal. Rengør endog med varmt vand og et blødt tæppe.

Du bør altid tjekke at sikkerhedsgitteret er rigtig lukket og låst.

Sikkerhedsgitteret bør kontrolleres regelmæssigt for at sikre at det er sikkert og fungerer i henhold til denne vejledning.

Rengør gitteret kun med varmt sæbevand eller en fugtig klud. Undgå at bruge skurepulver eller blekemidler.